Изображение Государственного Герба Республики Казахстан

# НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

**РЕСУРСОСБЕРЕЖЕНИЕ**

**Термины и определения**

# СТ РК 1497-

Настоящий проект стандарта

не подлежит применению до его утверждения

**Комитет технического регулирования и метрологии Министерства торговли и интеграции Республики Казахстан**

**(Госстандарт)**

**Астана**

**Предисловие**

* 1. **РАЗРАБОТАН И ВНЕСЕН** РГП на ПХВ «Казахстанский институт стандартизации и сертификации» Комитета технического регулирования и метрологии Министерства торговли и интеграции Республики Казахстан.
  2. **УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
  3. В настоящем стандарте реализованы нормы Экологического кодекса Республики Казахстан от 2 января 2021 года № 400-VI, Закона Республики Казахстан от 13 января 2012 года № 541-IV «Об энергосбережении и повышении энергоэффективности».
  4. Настоящий стандарт является модифицированным относительно стандарта Российской Федерации – ГОСТ Р 52104–2003 «Ресурсосбережение. Термины и определения», путем введения новых и актуализации существующих терминов в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и международных стандартов, объяснение которым приводится во Введении.
  5. **ВВЕДЕН ВЗАМЕН** СТ РК 1497–2006 «Ресурсосбережение. Термины и определения».

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном каталоге «Документы по стандартизации», а текст изменений и поправок – в периодически издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в периодически издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты».*

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Комитета технического регулирования и метрологии Министерства торговли и интеграции Республики Казахстан

**Содержание**

1. Область применения
2. Общие понятия
3. Ресурсные аспекты
4. Производственные аспекты
5. Ресурсы материальные вторичные
6. Экологические аспекты
7. Социальные аспекты

Алфавитный указатель терминов

Библиография

**Введение**

Установленные в стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области экологии и вторичных ресурсов.

Стандарт включает терминологию, систематизированную в шести разделах стандарта: общем, по ресурсному, производственному, экологическому и социальному аспектам деятельности; по вторичным материальным ресурсам.

Для каждого понятия установлен один стандартизированный термин.

В алфавитном указателе термины приведены отдельно с указанием номера терминологической статьи.

Стандартизированные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы, представлены аббревиатурой - светлым; недопускаемые к применению термины приведены в скобках с пометкой Ндп.

Настоящий стандарт является модифицированным относительно ГОСТ Р 52104-2003 Ресурсосбережение. Термины и определения. По сравнению с ГОСТ Р 52104-2003 в настоящий стандарт введены:

* терминологические статьи 2.11, 2.12, 7.2 взятые из Закона Республики Казахстан

«О техническом регулировании», 3.15, 4.2, 4.15, 6.2 из Экологического кодекса Республики Казахстан, 3.4, 3.6, 4.21 из Закона Республики Казахстан «Об энергосбережении и повышении энергоэффективности»;

* раздел 5 содержит термины по вторичным материальным ресурсам, которые адаптированы под законодательство Республики Казахстан;
* термины и терминологические статьи (2.3, 2.5, 4.4, 4.14, 7.1, 7.3, 3.10, 4.3, 4.5, 4.6), соответствующие международным стандартам ИСО, введенным в национальные стандарты Республики Казахстан;
* остальные термины взяты из российских, национальных и межгосударственных стандартов;

Информация об источниках, из которых взяты исходные термины для стандартизации и терминологические статьи приведена в виде скобочной ссылки по тексту настоящего стандарта рядом с соответствующей терминологической статьей и в «Библиографии».

Всего в настоящий стандарт включено 73 термина. Из ГОСТ Р 52104 в стандарт вошли 35 терминов, из них 33 как идентичные и 2 как модифицированные. Остальные термины не включены, т.к. аналогичные термины взяты из Законов Республики Казахстан, международных, межгосударственных и российских стандартов. При этом сравнение степени соответствия терминологических статей настоящего стандарта приведено только с терминологическим стандартом ГОСТ Р 52104-2003 с аббревиатурой IDT и MOD.

Терминологические статьи, отдельные слова или фразы, отличные от ГОСТ Р 52104-2003 (в том числе модифицированные с аббревиатурой MOD), по тексту выделены наклонным шрифтом.

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

|  |
| --- |
| **РЕСУРСОСБЕРЕЖЕНИЕ**  **Термины и определения** |

Дата введения \_\_\_\_\_.\_\_\_.\_\_\_.

1. **Область применения**

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий по организации, проведению и нормативному обеспечению работ в сфере экологии, управления отходами, при обращении с ресурсами биосферы и техносферы и распространяется на материальные и энергетические ресурсы, включая вторичные материальные ресурсы, используемые для целей отраслей экономики.

Стандарт не распространяется на проблемы отраслей экономики, относящиеся к радиационному, биологическому и военному профилям работы.

В области управления отходами применяются термины и определения, предусмотренные в [1].

Термины, установленные настоящим стандартом, применяются в правовой, нормативной, технической и организационно-распорядительной документации, научной, учебной и справочной литературе.

Если в стандартах, действующих в Республике Казахстан, для тех же понятий применены термины, отличные от терминов настоящего стандарта, то до их пересмотра или внесения в них изменений в работе целесообразно использовать термины и определения настоящего стандарта.

1. **Общие понятия**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| * 1. **Воспроизводственный подход к менеджменту:** Подход, ориентированный на постоянное возобновление производства товара, для удовлетворения потребностей конкретного рынка с меньшими по сравнению с лучшим аналогичным объектом на данном рынке совокупными затратами на единицу полезного эффекта [2]. | **kz**  **en** | **Менеджментке ұдайы өндірістік тəсіл**  **Reproduce manage- ment appoach** | (3.1, IDT) |
| * 1. **Долговечность:** Свойство товара сохранять работоспособное состояние в течение времени, указанного в *нормативной и (или)* технической документации [2].   Примечание – К показателям долговечности относят нормативный срок службы (срок хранения) товара, срок службы до первого капитального ремонта и др. | **kz**  **en** | **Төзімділік**  **Longevity** | (3.2, MOD) |

|  |
| --- |
| **Издание официальное** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| * 1. **Качество*:*** Степень соответствия совокупности присущих характеристик объекта требованиям [3].   Примечания:  1 Термин «качество» может применяться с прилагательными, такими как плохое, хорошее или превосходное.  2 Термин «присущий», являющийся противоположным термину «присвоенный», означает имеющийся в объекте. | **kz**  **en** | **Сапа**  **Quality** |  |
| * 1. **Маркетинг:** Совокупность принципов, методов и средств управления предприятием по разработке новой продукции, сбыту товара, предоставлению услуг, рекламе и ценообразованию на основе комплексного учета процессов, происходящих на рынке [2]. | **kz**  **en** | **Маркетинг**  **Marketing** | (3.4, IDT) |
| * 1. **Менеджмент:** Скоординированная деятельность по руководству и управлению организацией [3].   Примечания:  1 Менеджмент может включать установление политик, целей и процессов для достижения этих целей.  2 Термин «менеджмент» иногда относится к людям, т.е. лицу или группе лиц, наделенных полномочиями и ответственностью для руководства и управления организацией. Когда термин «менеджмент» используется в этом смысле, его следует всегда применять с определяющими словами во избежание путаницы с понятием «менеджмент», как комплекс действий, определенный выше. Например, не следует использовать выражение «менеджмент должен …», в то время как «высшее руководство должно …» допускается к применению. В других случаях следует применять отличные от этого слова для того, чтобы отразить истинный смысл, если речь идет о людях, например «административный персонал» или «менеджеры». | **kz**  **en** | **Менеджмент**  **Management** |  |
| * 1. **Маркетинговый подход к менеджменту:** Подход, предусматривающий ориентацию управляющей подсистемы на потребителя при решении любых задач в условиях рыночных отношений [2].   Примечание – К основным критериям маркетинга относят:   * повышение качества объекта; * удовлетворение нужд потребителей; * экономию ресурсов в производстве за счет повышения качества; * экономию ресурсов у потребителя за счет совершенствования конструкции и повышения качества изготовления;   - безопасность и защиту окружающей среды. | **kz**  **en** | **Менеджментке марке- тингілік тəсіл**  **Marketing appoach for management** | (3.6, IDT) |
| * 1. **Нормативный подход к менеджменту:** Подход, при котором устанавливают нормативы управления по всем подсистемам системы менеджмента, соответствующие требованиям комплексности, эффективности, обоснованности, перспективности по времени и масштабу применения, безопасности и ресурсосбережения [2]. | **kz**  **en** | **Менеджментке норма- тивтік тəсіл**  **Rule appoach for management** | (3.7, IDT) |
| * 1. **Объект:** Деятельность или процесс, продукция или услуга, организация, система, отдельное лицо или любая комбинация из них, индивидуально описанная и рассмотренная [2]. | **kz**  **en** | **Объект**  **Object** | (3.8, IDT) |
| * 1. **Показатель:** Величина или величины, позволяющие судить о состоянии объекта [2].   Примечание – Показатели подразделяют следующим образом:   * единичные и групповые; * аналитические, прогнозные, плановые, отчетные, статистические; * технические, экономические, экологические, социальные, организационные и др.; * абсолютные, относительные (например, КПД), структурные (например, затраты на НИОКР составляют 2 % суммарных затрат за жизненный цикл объекта), удельные (например норматив расхода топлива на 100 км пробега автомобиля, удельная цена как отношение цены объекта к полезному эффекту за его нормативный срок службы); * среднеарифметические, средневзвешенные и др. | **kz**  **en** | **Көрсеткіш**  **Index** | (3.9, IDT) |
| * 1. **Показатели надежности товара**: Показатели качества товара, характеризующие его безотказность, ремонтопригодность, сохраняемость свойств и долговечность [2]. | **kz**  **en** | **Тауар сенімділігінің көрсеткіштері**  **Reliability index of goods** | (3.10, IDT) |
| * 1. **Процесс:** Совокупность взаимосвязанных и последовательных действий (работ) в целях достижения какого-либо заданного результата, включая процессы жизненного цикла продукции [4]. | **kz**  **en** | **Процесс**  **Process** |  |
| * 1. **Продукция:** Результат деятельности, представленный в материально-вещественной форме и предназначенный для дальнейшегоиспользования в хозяйственных и иных целях [4]. | **kz**  **en** | **Өнім**  **Product** |  |
| **2.13 Сохраняемость свойств качества товара:** Показатель, характеризующий долю снижения важнейших показателей назначения по мере хранения и использования товара (показатели надежности, безопасности, эргономичности, эстетичности и др.) [2]. | **kz**  **en** | **Тауар сапасы қасиет- терінің сақталатындығы**  **Preserve equality of good** | (3.13, IDT) |
| * 1. **Товар:** Любой, не изъятый из оборота продукт труда, предназначенный для продажи или обмена [5]. | **kz**  **en** | **Тауар**  **Good** |  |

1. **Ресурсные аспекты**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **Ресурсы:** Используемые и потенциальные источники удовлетворения потребностей общества [2].   Примечания:   1. Укрупнённо все ресурсы можно подразделить на материальные и энергетические (первичные и вторичные), интеллектуальные, трудовые, информационные, финансовые, временные, традиционные и нетрадиционные. 2. К ресурсам относят работников, инфраструктуру, производственную среду, информацию, поставщиков и партнеров, природные и финансовые ресурсы; материальные ресурсы, такие как усовершенствованные производственные и вспомогательные средства; нематериальные ресурсы, такие как интеллектуальная собственность; ресурсы и механизмы, содействующие постоянным инновационным улучшениям; *нетрадиционные ресурсы, в том числе такие как ветроэнергетика, солнечная энергия, тепло земли.* | **kz**  **en** | **Ресурстар**  **Resource** | (4.1, IDT) |
| 1. **Возобновляемые ресурсы:** Часть природных ресурсов в пределах круговорота веществ в биосфере, способная к самовосстановлению в сроки, соизмеримые со сроками хозяйственной деятельности человека (растительность, животный мир, кислород атмосферы и др.) [2]. | **kz**  **en** | **Жаңғыратын ресурстар**  **Resume resource** | (4.2, IDT) |
| 1. **Невозобновляемые ресурсы:** *Ресурсы, которые не могут быть использованы повторно или потребляются быстрее, чем воспроизводятся в природе.* | **kz**  **en** | **Жаңғырмайтын ресурстар**  **Not resume resource** |  |
| 1. **Энергетические ресурсы:** Совокупность природных и произведенных носителей энергии, запасенная энергия которых используется в настоящее время или может быть использована в перспективе в хозяйственной и иных видах деятельности, а также виды энергии (атомная, электрическая, химическая, электромагнитная, тепловая и другие виды энергии) [6]. | **kz**  **en** | **Энергетикалық ресурстар**  **Еnergy resources** |  |
| 1. **Менеджмент ресурсов:** Процессы определения и обеспечения организации ресурсами, необходимыми для внедрения и поддержания в рабочем состоянии системы менеджмента качества, постоянного повышения его результативности, *а также* повышения удовлетворенности потребителей путем выполнения их требований [2]. | **kz**  **en** | **Ресурстар менеджменті**  **Management of re- source** | (4.4, IDT) |
| 1. **Эффективное использование энергетических ресурсов:** Достижение технически возможного и экономически оправданного уровня использования энергетических ресурсов [6]. | **kz**  **en** | **Энергетикалық ресурстарды тиімді пайдалану**  **Efficient use of energy resources** |  |
| 1. **Ресурсосодержание продукции**: Показатели, определяющие свойства продукции, связанные с закреплением в ее составе материальных и (или) энергетических ресурсов [2].   Примечание - Показатели ресурсосодержания включают объемно-весовые показатели продукции, связанные с конструкторскими нормативами ресурсопотребления, заложенными при разработке изделия. | **kz**  **en** | **Өнімнің ресурсты қажетсінуі**  **Resource content of product** | (4.5, IDT) |
| 1. **Ресурсоемкость продукции:** Показатели материалоемкости и энергоемкости при изготовлении, ремонте и утилизации продукции [2].     Примечание — Ресурсоемкость определяет показатели ресурсопотребления и ресурсосбережения, включающие конструктивно-технологические свойства продукции (в том числе показатели, обуславливающие фактическое потребление материальных и энергетических ресурсов на стадии изготовления продукции). | **kz**  **en** | **Өнімнің ресурс сыйымдылығы**  **Resource capacity of product** | (4.6, IDT) |
| 1. **Ресурсоэкономичность продукции:** Показатели расходования материальных и энергетических ресурсов в процессе эксплуатации, ремонта и утилизации продукции [2]. | **kz**  **en** | **Өнімнің ресурсты үнемдеуі**  **Resource consume of product** | (4.7, IDT) |
| 1. **Сырье:** Первичный или вторичный материал, используемый для производства продукции [7].   Примечание – Вторичный материал формируется из вторичных материальных ресурсов. | **kz**  **en** | **Шикізат материал**  **Raw material** |  |
| 1. **Топливо:** *Вещества и материалы, применяемые с целью получения энергии, выделяющиеся при их сгорании.* | **kz**  **en** | **Отын**  **Fuel** |  |
| 1. **Энергия:** *Общая количественная мера, связывающая воедино все явления природы, различные формы движения материи.*     *Примечание – в соответствии с физическими процессами различают механическую, тепловую, химическую, электрическую, атомную.* | **kz**  **en** | **Энергия**  **Energy** |  |
| 1. **Эффективность объекта:** Результативность создания и использования объекта как отношение суммарного полезного эффекта к совокупным затратам за его жизненный цикл [2]. | **kz**  **en** | **Объект тиімділігі**  **Efficiency of object** | (4.11, IDT) |
| 1. **Эффективность управленческого решения:** Степень достижения запланированного результата на единицу затрат путем реализации решения [2]. | **kz**  **en** | **Басқарушылық шешімнің тиімділігі**  **Efficiency of manage- ment decision** | (4.12, IDT) |
| 1. **Вторичные ресурсы:** Отходы производства и потребления, подвергнутые операциям по восстановлению, которые могут быть использованы повторно в качестве материальных или энергетических ресурсов в том же или другом производстве [1]. | **kz**  **en** | **Қайталама ресурстар**  **Secondary resource** |  |

1. **Производственные аспекты**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **Анализ ресурсоемкости объекта:** Анализ структурных, абсолютных, относительных и удельных показателей, характеризующих расход ресурсов на стадиях жизненного цикла объекта с целью выявления факторов экономии ресурсов [2]. | **kz**  **en** | **Объектінің ресурс сыйымдылығын талдау**  **Analysis resource capacity of object** | (5.1, IDT) |
| 1. **Наилучшие доступные техники:** Наиболее эффективная и передовая стадия развития видов деятельности и методов их осуществления, которая свидетельствует об их практической пригодности для того, чтобы служить основой установления технологических нормативов и иных экологических условий, направленных на предотвращение или, если это практически неосуществимо, минимизацию негативного антропогенного воздействия на окружающую среду [1]. | **kz**  **en** | **Ең жақсы қолжетімді әдістер**  **Best Available Techniques** |  |
| 1. **Жизненный цикл продукции:** Последовательные и взаимосвязанные стадии системы жизненного цикла продукции от приобретения или производства из природных ресурсов сырья до конечного размещения в окружающей среде [7]. | **kz**  **en** | **Өнімнің өмірлік циклі**  **Product life cycle** |  |
| 1. **Инфраструктура**: Система зданий, сооружений, инженерных сетей, оборудования, а также структур, предоставляющих услуги, необходимых для функционирования организации [3]. | **kz**  **en** | **Инфрақұрылым**  **Infrastructure** |  |
| 1. **Инвентаризационный анализ жизненного цикла:** Фаза оценки жизненного цикла, включающая сбор информации и количественную оценку входных потоков и выходных потоков для продукции на всем протяжении ее жизненного цикла [7]. | **kz**  **en** | **Өмірлік циклді түгендеу талдауы**  **Life cycle inventory analysis** |  |
| 1. **Предупреждение загрязнения:** Использование процессов, методик, методов, практических решений, технических методов, материалов, продукции, услуг или энергии для того, чтобы предотвратить, сократить или контролировать (отдельно или в сочетании) образование, выбросы или сбросы любых видов загрязняющих веществ, образование отходов с целью сокращения отрицательных воздействий на окружающую среду [7].   Примечание - Предупреждение загрязнения может включать устранение или сокращение источника (загрязнения); изменения процесса, продукции или услуг; эффективное использование ресурсов; замену используемых материалов и видов энергии; повторное использование; восстановление; вторичную переработку, утилизацию; или очистку. | **kz**  **en** | **Ластанудың алдын алу**  **Pollution Prevention** |  |
| 1. **Конкурентоспособность продукции (технологии, *услуги)*:** Изготовление безопасной, качественной, экономичной, удовлетворяющей требованиям рециклинга в случае брака или по завершению сроков эксплуатации продукции в соответствии с лучшими мировыми аналогами [2].   Примечание – Рециклинг это повторная переработка веществ или материалов заключенных в отходах производства. | **kz**  **en** | **Өнімнің бəсекеге жарамдылығы (техно- логиялар)**  **Product competitivabil- ity (technology, service)** | (5.7, IDT) |
| 1. **Малоотходная технология:** *Процесс производства продукции, в котором при производстве единицы продукции образуется меньшее количество отходов по сравнению с существующими способами получения этой продукции.* | **kz**  **en** | **Қалдығы аз техноло гия**  **Slight waste technology** |  |
| * 1. **Организация производства:** Совокупность правил, ресурсов, процессов и действий, обеспечивающих форму и порядок труда дляпреобразования вещественных элементов производства в целях создания продукции, оказания услуг с повышением эффективности производства, увеличением прибыли, безопасности и ресурсосбережения [2]. | **kz**  **en** | **Өндірісті ұйымдастыру**  **Production organization** | (5.9, IDT) |
| * 1. **Организационно-технологическая подготовка производства:** Комплекс работ, включающий анализ технологичности конструкции изделий, разработку и типизацию технологических процессов, создание технологического оснощения, нормирование потребности в ресурсах, организацию обеспечения производства, оперативное управление подготовкой производства [2]. | **kz**  **en** | **Өндірісті ұйымдастыру**  **–технологиялық дайындау**  **Organize -technology preparation of production.** | (5.10, IDT) |
| * 1. **Природопользование:** *Использование природных ресурсов в процессе человеческой деятельности.* | **kz**  **en** | **Табиғатты пайдалану**  **Nature utilization** |  |
| * 1. **Рациональное использование ресурсов:** Достижение нормированной эффективности использования ресурсов в хозяйственной деятельности при существующем уровне развития техники и технолоши с одновременным снижением негативного воздействия на окружающую среду [8]. | **kz**  **en** | **Ресурстарды оңтайлы пайданалу**  **Rational resource utilization** |  |
| * 1. **Ремонт объекта:** Восстановление качественных характеристик объекта в целях его нормальной дальнейшей эксплуатации и (или) потребления [2]. | **kz**  **en** | **Объектіні жөндеу**  **Repair of object** | (5.13, IDT) |
| * 1. **Ремонтопригодность:** Свойство товара, *обеспечивающее предупреждение* причин возникновения отказов, сбоев *и* поддержани*е* работоспособного состояния путем проведения технического обслуживания и ремонтов [2]. | **kz**  **en** | **Жөндеуге жарамдылық**  **Repairability** | (5.14, IDT) |
| * 1. **Ресурсосбережение:** *Любая деятельность, сопровождающая все стадии жизненного цикла объектов и направленная на сохранение и рациональное использование всех видов ресурсов.* | **kz**  **en** | **Ресурсты үнемдеу**  **Resource preserve** |  |
| * 1. **Ресурсосберегающая технология:** Технология, при которой потребление всех типов ресурсов сведено к рациональному (минимальному) уровню [2]. | **kz**  **en** | **Ресурсты үнемдейтін технология**  **Resource preserve technology** | (5.17, IDT) |
| * 1. **Реутилизационная технология:** Цепочка технологических процессов, когда отходы одного производства становятся сырьем для другого [2].   Примечание **-** Такие технологии и производства (каскадные производства) в соответствии с концепцией «индустриального метаболизма» обеспечивают круговорот сырья, снижают негативное воздействие отходов на человека и окружающую среду, значительно сокращают в регионах объемы захоронения отходов. | **kz**  **en** | **Қайта кəдеге жарату технологиясы**  **Reutilization technology** | (5.18, IDT) |
| * 1. **Система менеджмента**: Совокупность взаимосвязанных или взаимодействующих элементов организации для разработки политик, целей и процессов для достижения этих целей [3]. | **kz**  **en** | **Басқару жүйесі**  **Мanagement system** | (3.5.3, IDT) |
| * 1. **Стратегия:** Деятельность, направленная на получение планируемого результата с учетом перспективы долговременного развития [2]. | **kz**  **en** | **Стратегия**  **Strategy** | (5.20, IDT) |
| * 1. **Стадия ликвидации изделия:** Последняя стадия жизненного цикла выводимого из эксплуатации изделия, которая предусматривает рециклинг, а для неутилизируемых его частей их захоронение и уничтожение [2]. | **kz**  **en** | **Бұйымды жою са- тысы**  **Deletion stage of product** | (5.21, IDT) |
| * 1. **Тактика:** Совокупность методов и средств по выполнению стратегических целей и задач в краткосрочный период [2]. | **kz**  **en** | **Тактика**  **Tactics** | (5.22, IDT) |
| * 1. **Технологическое оборудование:** Средства технологического оснащения, в которых для выполнения определенной части технологического процесса размещаются материалы или заготовки, средства воздействия на них, а также технологическая оснастка [2]. | **kz**  **en** | **Технологиялық жабдық**  **Technological equip ment** | (5.23, IDT) |
| * 1. **Утилизация:** Процесс использования отходов (отслуживших установленный срок и (или) бракованных изделий, материалов, упаковки и т.п) в иных, помимо переработки, целях, в том числе в качестве вторичного энергетического ресурса для извлечения тепловой или электрической энергии, производства различных видов топлива, а также в качестве вторичного материального ресурса для целей строительства, заполнения (закладки, засыпки) выработанных пространств (пустот) в земле или недрах или в инженерных целях при создании или изменении ландшафтов [1]. | **kz**  **en** | **Кəдеге жарату**  **Utilization** |  |
| * 1. **Функционально-стоимостный анализ:** Метод системного исследования объектов (изделий, процессов, структур), направленный на оптимизацию соотношения между полезным эффектом и совокупными затратами ресурсов за жизненный цикл применяемого по назначению объекта [2]. | **kz**  **en** | **Бернелік-құндық талдау**  **Function- value analysis (research)** | (5.27, IDT) |
| * 1. **Экономия:** Разность между нормой (нормативом) или удельным расходом какого-либо ресурса, элементом затрат или затратами на отдельной стадии жизненного цикла объекта до внедрения организационно-технического мероприятия и тем же показателем после его внедрения за определенный период [2]. | **kz**  **en** | **Үнемдеу**  **Economy** | (5.28, IDT) |
| * 1. **Энергоемкость:** Количество энергии, необходимое для получения единицы какого-либо *вида продукции* или определенного результата, например услуги [2]. | **kz**  **en** | **Энергиясыйымдылы қ**  **Energy capacity** | (5.29, IDT) |
| * 1. **Энергосберегающая технология:** *Новый или усовершенствованный технологический процесс, характеризующийся более высоким коэффициентом полезного использования энергетических ресурсов*. | **kz**  **en** | **Энергияны үнемдейтін технология**  **Energy preserve tech- nology** |  |
| * 1. **Экономическая оценка ресурсосбережения:** Совокупность технико-экономических методов определения уровня экономии ресурсов в результате внедрения и осуществления ресурсосберегающих мероприятий в натуральном и стоимостном выражении [2]. | **kz**  **en** | **Ресурсты үнемдеуді экономикалық бағалау**  **Economic valuation of resource preservation** | (5.31, IDT) |
| * 1. **Энергосбережение:** Реализация организационных, технических, технологических, экономических и иных мер, направленных на уменьшение объема используемых энергетических ресурсов [6]. | **kz**  **en** | **Энергияны үнемдеу**  **Energy preservation** |  |
| * 1. **Возобновляемые источники энергии:** *Источники постоянно существующих или перио дически возникающих в окружающей среде потоков солнца, ветра, тепла земли, биомассы и рек* . | **kz**  **en** | **Энергияның жаңғыра- тын көздері**  **Resume source of energy** |  |

1. **Ресурсы материальные вторичные, отходы**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **Отходы:** Любые вещества, материалы или предметы, образовавшиеся в процессе производства, выполнения работ, оказания услуг или в процессе потребления (в том числе товары, утратившие свои потребительские свойства), которые их владелец прямо признает отходами либо должен направить на удаление или восстановление в силу требований закона или намеревается подвергнуть, либо подвергает операциям по удалению или восстановлению [1]. | **kz**  **en** | **Қалдықтар**  **Waste** |  |
| 1. **Владелец отходов:** Образователь отходов или любое лицо, в чьем законном владении находятся отходы [1].   Примечание - Образователем отходов признается любое лицо, в процессе осуществления деятельности которого образуются отходы (первичный образователь отходов), или любое лицо, осуществляющее обработку, смешивание или иные операции, приводящие к изменению свойств таких отходов или их состава (вторичный образователь отходов). | **Kz**  **en** | **Қалдық иесі**  **Waste owner** |  |
| 1. **Отходы производства**: Остатки сырья, материалов, веществ, изделий, предметов, образовавшиеся в процессе производства продукции, выполнения работ (услуг) и утратившие полностью или частично исходные потребительские свойства [9]. | **kz**  **en** | **Өндіріс қалдықтары**  **Production waste** |  |
| * 1. **Отходы потребления**: *Отходы, образующиеся в результате жизнедеятельности человека, полностью или частично утратившие свои потребительские свойства продукты и (или) изделия, их упаковка и иные вещества или их остатки, срок годности либо эксплуатации которых истек независимо от их агрегатного состояния, а также от которых собственник самостоятельно физически избавился, либо документально перевел в разряд отходов потребления.* | **kz**  **en** | **Тұтыну қалдықтары**  **Consumption waste** |  |
| * 1. **Управление отходами:** Операции, осуществляемые в отношении отходов с момента их образования до окончательного удаления [1].   Примечание - К операциям по управлению отходами относятся:  1) накопление отходов на месте их образования;  2) сбор отходов;  3) транспортировка отходов;  4) восстановление отходов;  5) удаление отходов;  6) вспомогательные операции, выполняемые в процессе осуществления операций, предусмотренных подпунктами 1), 2), 4) и 5) настоящего пункта;  7) проведение наблюдений за операциями по сбору, транспортировке, восстановлению и (или) удалению отходов;  8) деятельность по обслуживанию ликвидированных (закрытых, выведенных из эксплуатации) объектов удаления отходов. | **kz**  **en** | **Қалдықтарды басқару**  **Waste management** |  |
| * 1. **Вид отходов:** Совокупность отходов, имеющих общие признаки в соответствии с их происхождением, свойствами и технологией управления ими [1]. | **kz**  **en** | **Қалдықтардың түрі**  **Type of waste** |  |
| * 1. **Вторичные материальные ресурсы;** *ВМР: Отходы производства и потребления, в* *отношении которых проведены операции по восстановлению.* | **kz**  **en** | **Қайталама материалдық ресурстар**  **Secon dary material resource** |  |
| * 1. **Неиспользуемые отходы;** *(Ндп. Неутилизируемые отходы): Вторичные материальные ресурсы, для которых в настоящее время отсутствуют условия использования.* | **kz**  **en** | **Пайдаланылмайтын қалдықтар**  **Not affected waste** |  |
| * 1. **Вторичное сырье;** *(Ндп. Утиль, Утильсырье): Вторичные материальные ресурсы, которые могут повторно использоваться в отраслях экономики.* | **kz**  **en** | **Қайталама шикізат**  **Secondary raw materials** |  |
| * 1. **Ресурсы вторичного сырья:** *Количественное выражение объемов конкретных ви дов вторичного сырья.*   *Примечание – В указанные объемы не входят отходы производства, в отношении которых не проводились операции по восстановлению.* | **kz**  **en** | **Қайталама шикізат ре- сурстары**  **Secondary raw materials resource** |  |
| * 1. **Сбор вторичного сырья:** *Деятельность по организованному приему или вывозу вторичного сырья из мест образования и накопления его с целью последующего использования.* | **kz**  **en** | **Қайталама шикізат жинығы**  **Secondary raw materials collection** |  |
| * 1. **Заготовка вторичного сырья:** *Осуществление операций сбора, закупки, предварительной обработки и концентрации вторичного сырья специализированными заготовительными организациями или по их поручению другими организациями, предприятиями, физическими лицами с целью поставки его для последующего использования.* | **kz**  **en** | **Қайталама шикізатты дайындау**  **Secondary raw materials storage** |  |
| * 1. **Обработка вторичного сырья:** *Совокупность технологических операций по подготовке вторичного сырья для его последующего использования.* | **kz**  **en** | **Қайталама шикізатты өңдеу**  **Secondary raw materials processing** |  |
| * 1. **Сортировка вторичного сырья:** *Разделение вторичного сырья по определенным признакам на классы, группы, марки.* | **kz**  **en** | **Қайталама шикізатты сұрыптау**  **Secondary raw materials sorting** |  |

1. **Экологические аспекты**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| * 1. **Биосферозагрязнители;** *БСЗ****:*** Любые природные и (или) техногенные загрязнители, оказывающие негативное воздействие на биосферу[2].   *Примечание — Негативное воздействие может иметь антропогенный, психофизический, биологический, токсикологический, химический, физический, механический, информационный характер.* | **kz**  **en** | **Биосферакірлендіргіш-**  **тер**  **Biospherethumber** | (6.1, IDT) |
| * 1. **Экологическая культура:** Система знаний, навыков и ценностных ориентаций, выражающая и определяющая характер отношений между человеком и природой, меру и способ включенности человека в деятельность по сохранению и развитию природной среды [1]. | **kz**  **en** | **Экологиялық мәдениет**  **Ecological culture** |  |
| * 1. **Загрязнение окружающей среды:** Присутствие в атмосферном воздухе, поверхностных и подземных водах, почве или на земной поверхности загрязняющих веществ, тепла, шума, вибраций, электромагнитных полей, радиации в количествах (концентрациях, уровнях), превышающих установленные государством экологические нормативы качества окружающей среды [1]. | **kz**  **en** | **Қоршаған ортаның ластануы**  **Environmental pollution** |  |
| * 1. **Загрязняющее вещество:** Любые вещества в твердом, жидком, газообразном или парообразном состоянии, которые при их поступлении в окружающую среду в силу своих качественных или количественных характеристик нарушают естественное равновесие природной среды, ухудшают качество компонентов природной среды, способны причинить экологический ущерб либо вред жизни и (или) здоровью человека [1]. | **kz**  **en** | **Кірлейтін заттар**  **Thumb matter ( sub- stance)** |  |
| * 1. **Качество окружающей среды:** *Совокупность свойств и характеристик окружающей среды, которые определяются на основе физических, химических, биологических и иных показателей, отражающих состояние ее компонентов в их взаимодействии.* | **kz**  **en** | **Қоршаған орта сапасы**  **Environment quality** |  |
| * 1. **Качество природной среды:** *Степень экологической безопасности и естественный баланс природной среды, в том числе устойчивое функционирование экологических систем, природных и природно-антропогенных объектов и природных комплексов, а также сохранение биоразнообразия.* | **kz**  **en** | **Табиғи ортаның сапасы**  **Natural habitat quality** |  |
| * 1. **Экологические нормативы качества:** Установленная государством в отношении состояния отдельных компонентов окружающей среды совокупность количественных и качественных характеристик, достижение и поддержание которых являются необходимыми для обеспечения благоприятной окружающей среды [1]. | **kz**  **en** | **Экология сапасының стандарттары**  **Environmental quality standards** |  |
| * 1. **Лимит в экологии:** Предельное количество *извлечения,* потребления, использования природного ресурса, выброса, сброса вредных веществ в окружающую среду, образования и захоронения отходов производства и потребления, установленное *уполномоченным органом в области* охраны окружающей среды [2]. | **kz**  **en** | **Экологиядағы лимит**  **Limit in ecology** | (6.5, MOD) |
| * 1. **Окружающая среда:** *Совокупность окружающих человека условий, веществ и объектов материального мира, включающая в себя природную среду и антропогенную среду.* | **kz**  **en** | **Қоршаған орта**  **Environment habitat** |  |
| * 1. **Антропогенное воздействие на окружающую среду:** Прямое или косвенное влияние деятельности человека на окружающую [1].   Примечание – к антропогенным воздействиям относятся воздействия в виде:        1) эмиссий, под которыми понимаются поступления загрязняющих веществ, высвобождаемых от антропогенных объектов, в атмосферный воздух, воды, на землю или под ее поверхность;        2) физических воздействий объектов на окружающую среду, под которыми понимаются воздействия шума, вибрации, электромагнитных полей, ионизирующего излучения, температурного и других физических факторов, вызывающие изменение естественных температурных, энергетических, волновых, радиационных и других физических свойств компонентов окружающей среды;        3) захоронения отходов, их незаконного размещения на земной поверхности или поступления в водные объекты;        4) поступления парниковых газов, высвобождаемых от антропогенных объектов, в атмосферный воздух;        5) строительства и эксплуатации объектов (зданий, сооружений, строений, коммуникаций), а также постутилизации (сноса) объектов, выработавших свой ресурс;        6) использования природных ресурсов и полезных свойств природной среды, в том числе путем их временного или безвозвратного изъятия;        7) интродукции в природную среду объектов животного и растительного мира, в том числе преднамеренного высвобождения в окружающую среду и реализации (размещения) на рынке генетически модифицированных организмов;        8) проведения мероприятий по охране окружающей среды. | **kz**  **en** | **Қоршаған ортаға антропогендік әсер**  **Anthropogenic impact on the environment** |  |
| * 1. **Предел эксплуатации природного ресурса:** Степень истощения ресурса, при которой его использование экологически нецелесообразно и экономически нерентабельно [2]. | **kz**  **en** | **Табиғи ресурсты пайда- лану шегі**  **Exploitation limit of natu- ral gas** | (6.7, IDT) |
| * 1. **Природные ресурсы**: *Составные части окружающей среды, используемые в процессе хозяйственной и иной деятельности для удовлетворения материальных, культурных и других потребностей общества*. | **kz**  **en** | **Табиғи ресурстар**  **Natural resource** |  |
| * 1. **Экологическая безопасность:** Состояние защищенности прав и жизненно важных интересов человека, общества и государства от угроз, возникающих в результате антропогенных и природных воздействий на окружающую среду [1]. | **kz**  **en** | **Экологиялық қауіпсіздік**  **Environmental safety** |  |
| * 1. **Экологическая оценка**: Процесс выявления, изучения, описания и оценки возможных прямых и косвенных существенных воздействий реализации намечаемой и осуществляемой деятельности или разрабатываемого документа на окружающую среду [1]. | **kz**  **en** | **Экологиялық бағалау**  **Еnvironmental assessment** |  |
| * 1. **Экологическая маркировка:** Заявление, информирующее об экологических аспектах продукции, работ или услуг в виде текста, знака или графического изображения на этикетке продукции или упаковке, в сопроводительной документации, техническом описании, рекламном проспекте, информационном листке для общественности или другом виде [1]. | **kz**  **en** | **Экологиялық белгі**  **Eco label** |  |

1. **Социальные аспекты**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| * 1. **Аудитор:** Лицо, проводящее аудит [3]. | **kz**  **en** | **Аудитор**  **auditor** |  |
| * 1. **Декларация о соответствии:** Документ, которым изготовитель, импортер, уполномоченное изготовителем лицо или продавец удостоверяют соответствие выпускаемой в обращение продукции, процессов и услуги требованиям технических регламентов и документов по стандартизации [4]. | **kz**  **en** | **Сəйкестік мағлұмдамасы**  **Conformity declaration** |  |
| * 1. **Компетентность:** Способность применять знания и навыки для достижения намеченных результатов [3]. | **kz**  **en** | **Құзыреттілік**  **Сompetence** |  |
| * 1. **Лицензия в экологии:** *Разрешительный документ, выдаваемый уполномоченным органом в области охраны окружающей среды физическому или юридическому лицу на право осуществления лицензируемого вида деятельности.* | **kz**  **en** | **Экологиядағы лицензия**  **Environment licence** |  |

**Алфавитный указатель терминов на русском языке**

**Библиография**

1. Кодекс Республики Казахстан от 2 января 2021 года № 400-VI «Экологический кодекс Республики Казахстан».
2. ГОСТ Р 52104–2003 Ресурсосбережение. Термины и определения.
3. СТ РК ИСО 9000–2016 Системы менеджмента качества. Основные положения и словарь.
4. Закон Республики Казахстан от 30 декабря 2020 года № 396-VI ЗРК «О техническом регулировании».
5. Закон Республики Казахстан от 12 апреля 2004 года № 544-II «О регулировании торговой деятельности» (с изменениями и дополнениями по состоянию на 01.05.2023 г.).
6. Закон Республики Казахстан от 13 января 2012 года № 541-IV «Об энергосбережении и повышении энергоэффективности».
7. СТ РК ИСО 14050–2010 Экологический менеджмент. Словарь.
8. ГОСТ 30166-2014 Ресурсосбережение. Основные положения.

|  |
| --- |
| **МКС 13.020.60**  **Ключевые слова:** ресурсосбережение, ресурсы: материальные, энергетические, вторичные, природные; аспекты ресурсосбережения: производственные, экологические, социальные; отходы |

|  |
| --- |
| **МКС 13.020.60**  **Ключевые слова:** ресурсосбережение, ресурсы: материальные, энергетические, вторичные, природные; аспекты ресурсосбережения: производственные, экологические, социальные; отходы |

РАЗРАБОТЧИК

**Разработчик:**

**РГП «Казахстанский институт стандартизации и метрологии»**

|  |  |
| --- | --- |
| **Заместитель**  **Генерального директора** | **Е. Амирханова** |
| **Руководитель Департамента разработки нормативных технических документов** | **А. Сопбеков** |
| **Эксперт по стандартизации** | **В. Мустафина** |